

El jefe de policía, Bret Smith, respondió preguntas acerca de las leyes federales de inmigración y por qué los residentes de Oregon están obligados a proveer prueba legal de su estatus legal para poder obtener una licencia de manejar.

¿Cuál es la relación actual entre el Departamento de Policía de Canby y la comunidad Latina?

Los miembros del Departamento de Policía de Canby han dedicado mucho tiempo y esfuerzo en establecer una relación de confianza con los miembros de nuestra comunidad, incluyendo a nuestra población latina. Nuestra interacción con los miembros de nuestra comunidad está en todos los niveles y es un progreso.

La confianza y respeto mutuo entre la comunidad y la policía es esencial para la colaboración ciudadana. Como departamento de policía, nuestra meta es asegurarnos que la gente de nuestra comunidad está segura y no tengan miedo de hablar con ningún miembro del departamento. Es importante que todos denuncien la delincuencia y estén dispuestos a servir de testigos.

Como departamento, nuestros miembros continuarán esforzándose en crear relaciones de confianza y trabajarán con organizaciones como Puente Entre Culturas y Concilio. Estas organizaciones Latinas de Canby tienen una misión de fortalecer nuestra comunidad al unir culturas a través de relaciones mutuamente transformadoras.

Miembros del Concilio Hispano recientemente se asociaron con el Departamento de Policía de Canby para dar una presentación en la Conferencia de Póliza Orientada a Problemas que se llevo a cabo en la Academia de Policía de Oregon en 2016. Uno de los enfoques de la conferencia es de identificar nuevas estrategias a problemas de patrullaje. El Departamento de Policía de Canby y los representantes de Concilio hicieron una presentación acerca de “Edificar una Relación Positiva” con la comunidad Latina.

Han habido muchas discusiones que se enfocan en la deportación de personas indocumentadas con la nueva elección presidencial, y el gobierno federal anunció que aumentará los esfuerzos en reforzar las leyes federales de inmigración. ¿Ha causado esto alguna confusión acerca del papel de los oficiales del Departamento de Canby?

Ha habido algunos reportes de personas que están asustadas de ir a trabajar porque ellos no se quieren encontrar con agentes de federales de inmigración que estén tratando de identificarlos y deportar a personas indocumentadas. Hay preocupaciones de que la policía municipal este conectada con los esfuerzos federales del gobierno y pueda asistir en alguna capacidad.

Sin embargo, la misión del Departamento de Policía de Canby no es el de asistir a los agentes de inmigración en la identificación y deportación de personas indocumentadas.

ORS 181A.820 prohíbe esta acción. El Departamento de Policía de Canby es una agencia municipal local que refuerza la ley, con recursos y personal limitados. El enfoque principal del departamento es el de proteger la vida y propiedad; mejorar la seguridad de la comunidad y mejorar la calidad de vida reduciendo el crimen y miedo al crimen y de realizar de manera que promueva la confianza y seguridad del público, el sentido de sentirse a salvo y seguro. Los oficiales no están viendo el estatus migratorio de la gente que se encuentran ni tampoco están participando en ningunas redadas de inmigración.

¿Qué preocupaciones tiene acerca de los esfuerzos del gobierno federal de reforzar las leyes de inmigración?

Por supuesto, tengo preocupaciones que la gente indocumentada se pueda rehusar a llamar a la policía si ellos son testigos o víctimas de crímenes. También estoy preocupado que algunos, por miedo a que los oficiales locales de policía los vayan a detener por falta de tener los papeles apropiados para estar legalmente en este país, vayan a evadir a la policía cuando un oficial esté intentando hacer una parada de tráfico.

Es esencial que todos se sientan seguros reportando crímenes sin importar su estado de ciudadanía y ello sepan que los oficiales de policía de Canby no están revisando el estatus de las personas que se encuentran.

¿Tiene preocupaciones en respecto a que el gobierno federal retire fondos federales de las ciudades santuario?

No, para empezar, Canby no está designada como una ciudad santuario. Algunas ciudades y condados pueden aprobar ordenanzas locales para apoyar la designación de santuario, sin embargo, la mayoría de la gente no se da cuenta, pero el estado de Oregon ya está designado como un estado santuario. La designación del estado debería de ser suficiente para satisfacer las preocupaciones que la gente tiene con el papel del Departamento de Policía de Canby y promover a Canby como una ciudad segura.

Además, nuestro departamento de policía ya tiene pólizas en lugar que promueven respeto y trato de igualdad para todos.

¿Qué dice la ley de Oregon acerca de la aplicación de la ley de inmigración?

En 1987 la ley del estado de Oregon prohíbe a la policía local de imponer las leyes de inmigración. Los oficiales de policía no deben de preguntar el estatus migratorio o colaborar con aduanas federales y aplicación de la inmigración. Lo que esto significa que un oficial de policía en el estado de Oregon hace un alto con propósito de investigación de violaciones menores de tráfico, que no alerten o generen un contacto con los agentes de inmigración.

Oregon revisó la Estatua 181A.820 prohíbe que la policía estatal y local aplique la ley federal de inmigración civil si la persona no está involucrada en actividades criminales.

Para leer el estatuto completo revisado, siga este enlace: [ORS 181A.820](#)

Como regla general, y definido en ORS 181A.820, a no ser que sea relevante a una ofensa criminal o investigación, los oficiales de policía están limitados en su autoridad de verificar el estatus de inmigración de una persona. Esto es un rol muy diferente al de la agentes federales de inmigración que pueden detener y deportar a inmigrantes indocumentados aunque no hayan cometido un crimen.

En esas circunstancias infrecuentes, una solicitud del departamento local de policía hecha a las autoridades federales de inmigración para pedir información con el propósito de continuar la investigación criminal o cuando una warrant federal de inmigración sea otorgada. Aunque la Policía locales no estén participando en ninguna misión actual de inmigración, puede haber circunstancias limitadas en donde se les puede pedir su ayuda en mantener la paz.

Además, un estatuto estatal de 2015 prohíbe explícitamente a cualquier agente de la ley en Oregón de "poner en la mira" a un individuo "por sospecha de violar una disposición de ley basada únicamente en el factor real o percibido de la edad, raza, origen étnico, color, origen nacional , Idioma ... " a menos que el oficial busque un sospechoso que coincida con esas descripciones.

Lo que esto significa es que los oficiales de policía no pueden ir tras alguien por el refuerzo de un crimen si es solo porque ellos parece que están asociados con un grupo en particular de raza o grupo étnico.

¿Por qué los residentes de Oregon tienen que proveer prueba de su estatus legal para poder obtener una licencia de manejar?

Muchos miembros de la comunidad me han hecho esta pregunta y creo que es importante entender que la ley de Oregon dice acerca de este asunto y como sucedió.

En el 2005, la Ley Federal de Identificación Verificable requiere que los estados limiten las licencias de manejar a solo esas personas que puedan comprobar que están aquí legalmente en los Estados Unidos.

En noviembre del 2007, el gobernador Ted Kulongoski emitió una orden ejecutiva pidiendo el apoyo de los legisladores del estado para que los residentes de Oregon den prueba legal de su estatus migratorio para poder obtener o renovar su licencia de manejar. En el 2008, la legislación de Oregon convocó y voto restringir las licencias de conducir.

En noviembre del 2014, la medida 88 fue propuesta por la organización política “Residentes de OREGON por una Reforma Migratoria” esta legislación obliga a los individuos comprobar su estatus legal para poder obtener una licencia de conducir. Los residentes de Oregon votaron por mayoría amplia votaron a favor de pedir prueba del estatus legal antes de que una persona pudiera obtener una licencia de manejar.

El Departamento de Policía de Canby ¿Cómo está aplicando esta ley?

Cuando el Departamento de Policía de Canby hace una parada de tráfico no se genera un contacto automático con los agentes federales de inmigración. Después de que se haya iniciado una infracción de tráfico y se conozca que el conductor no tenía una licencia válida o un seguro de autos, la persona es citada para los cargos apropiados y dependiendo de las circunstancias, el vehículo será remolcado.

Sin embargo, es importante entender que cuando las personas son detenidas por un policía durante un alto de tráfico ellos deben de proveer información verdadera acerca de su identidad. Dar información falsa a un oficial de policía es una ofensa criminal que es clasificada como un delito menor Clase A. Oregon revisó el estatuto (ORS) 807.620 y declara que cuando una persona comete la ofensa de dar información falsa a un oficial de policía. Si la persona intencionalmente usa o da información falsa o nombres ficticios, domicilio o fecha de nacimiento a cualquier oficial de policía que está haciendo cumplir las leyes de vehículos/tráfico. Una persona que da información falsa acerca de su identidad a un oficial de policía puede ser arrestado.

Además, una persona manejando cualquier vehículo motor en la carretera en este estado es requerido que tenga una licencia de manejar y la persona es requerida en presentarla cuando un oficial de policía se la pida durante el curso de un alto de tráfico. Es estatuto revisado de Oregon (ORS) 807.570 declara que una persona que no presente una licencia válida comete una ofensa criminal que es clasificada como un delito menor Caso C. Esta ley le da al oficial de policía la autoridad de detener a una persona que es arrestada o citada por esta ofensa solo por el tiempo que sea razonable y necesario para investigar y verificar la identidad de la persona.

¿Cómo le hacen las personas sin licencia para navegar y viajar a su trabajo?

No tener una licencia puede requerir que la gente compartan vehículo o pidan ayuda a un familiar o amigos que si tienen una licencia de manejar, usar transporte público, bicicleta o caminar. Para otros, dependiendo de sus circunstancias y recursos financieros, esto significa que ellos pueden pagar por transportación. Para algunas personas que no pueden obtener su licencia de manejar en el estado de Oregon, puede significar que se tienen que mudar, cambiar su domicilio legal, y aplicar en otro estado en donde cumplan con los requisitos legales.

En este momento, hay mucha discusión acerca de una reforma migratoria y los

requisitos de Oregon para obtener una licencia de manejar. Sin embargo, dicho esto, la ley de Oregon requiere que los residentes demuestren prueba legal de su estatus legal para poder obtener una licencia de conducir. Refuerzos de tráfico y quejas referente al tráfico continuarán siendo una de las prioridades más grandes de nuestra comunidad. El Departamento de Policía de Canby continuará reforzando las leyes actuales hasta que la legislación apruebe cambios en la ley.

En el 2015, el Departamento de Policía de Canby condujo aproximadamente 8,373 paradas de tráfico auto-iniciadas y en el 2016, condujo 8,536 paradas de tráfico auto-iniciadas. Estas paradas de tráfico incluyen a todos los motoristas manejando en el área inmediata a Canby. debido a la posición proactiva que el departamento ha tomado en el control de tráfico, este debe de ser un mensaje para todos los individuos que han decidido manejar ilegalmente-- ellos corren el riesgo de ser detenidos y ser cargados con una violación de tráfico.

¿Qué es lo que está haciendo el Departamento de Policía para informar a los ciudadanos acerca del papel que están tomando en el refuerzo de la ley?

El Departamento de Policía y otras agencias que refuerzan la ley están haciendo intentos para conectarse con los miembros latinos de la comunidad para hablar de la posibilidad de una aprensión o miedo asociado con el anuncio del gobierno federal de aumentar y reforzar las leyes federales de inmigración. Como departamento de policía, nuestros miembros continuaran comunicándose y participarán con nuestras organizaciones locales como Puente Entre Culturas y Concilio y continuará buscando oportunidades para dialogar y discutir las preocupaciones de los miembros de nuestra comunidad.

Como mencione hace un momento, nuestra interacción con los miembros de la comunidad está en todos los niveles y es un trabajo en progreso.